


# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ 23 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1987 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 205


## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



## ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

**ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 433**

Ίδρυση Εργαστηρίου Διδακτικής Μαθηματικών και Ποσοτικών Μεθόδων στο Τμήμα Μαθηματικών του Πανεπιστημίου Αιγαίου και καθορισμός του εσωτερικού κανονισμού του.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις : α) των άρθρων 50 (παρ. 1) και 7 (παρ.5) του Ν. 1268/1982 (ΦΕΚ 87 Α), όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 48 (παρ. 2) του Ν. 1404/1983, (ΦΕΚ 173 Α), β) του άρθρου 79 (παρ. 3β) του Ν. 1566/1983 (ΦΕΚ 167 Α), γ) των άρθρων 5 (παρ. 1 και 9) και 2 (παρ. 1) του Π. Δ/τος 83/1984 (ΦΕΚ 31 Α') και δ) της απόφασης του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων Η 5822/1987 «Αρμοδιότητες Υφυπουργών ΥΠΕΠΘ» (ΦΕΚ 528 Β').

2. Τη γνώμη της Διοικούσας Επιτροπής του Πανεπιστημίου Αιγαίου (συνεδριάσεις 25/22.1.1986 και 45/16.2. 1987).

3. Τη γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας (πρακτικό επεξεργασίας 214/1987), με πρόταση του Υφυπουργού Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, αποφασίζουμε :

Άρθρο 1.

Ίδρυση

Ιδρύεται στο τμήμα Μαθηματικών του Πανεπιστημίου Αιγαίου Εργαστήριο Διδακτικής Μαθηματικών και Ποσοτικών Μεθόδων. Το Εργαστήριο εξυπηρετεί τις εκπαιδευτικές και ερευνητικές ανάγκες του Τμήματος στο γνωστικό αντικείμενο της Διδακτικής των Μαθηματικών και των Ποσοτικών Μεθόδων.

Άρθρο 2.

Εσωτερικός Κανονισμός

Ο Εσωτερικός Κανονισμός του ιδρυομένου με το προηγούμενο άρθρο εργαστηρίου καθορίζεται σύμφωνα με τους ορισμούς των επόμενων άρθρων. Η Γενική Συνέλευση του Τμήματος μπορεί να προβαίνει σε επιμέρους ρυθμίσεις των θεμάτων που ρυθμίζονται με τις διατάξεις αυτού του Εσωτερικού Κανονισμού. Μέχρι την αυτοδύναμη λειτουργία του Τμήματος οι σχετικές επιμέρους ρυθμίσεις γίνονται με απόφαση της Διοικούσας Επιτροπής του Πανεπιστημίου Αιγαίου.

Άρθρο 3.

Αποστολή

Το εργαστήριο έχει ως αποστολή :

α) Να εκπονεί μελέτες και να διενεργεί έρευνες και πειράματα που σχετίζονται με τις μεθόδους διδασκαλίας των μαθηματικών και γενικά των ποσοτικών μεθόδων λογικής αναλύσεως και συνθέσεως.

β) Να συνεργάζεται με άλλα Τμήματα του Πανεπιστημίου Αιγαίου, άλλων πανεπιστημίων της ημεδαπής και της αλλοδαπής, καθώς και με κάθε είδους νομικά πρόσωπα, ελληνικά ή ξένα, για την προαγωγή της γνώσης γύρω από τα συναφή προς το έργο του θέματα.

γ) Να δέχεται μεταπτυχιακούς φοιτητές ή ερευνητές, όπως η εκάστοτε νομοθεσία ορίζει, για έρευνα ή διδασκαλία στα πλαίσια του προγράμματος σπουδών τους.

δ) Να εκδίδει και να κυκλοφορεί βιβλία, περιοδικά και κάθε είδους οπτικοακουστικά μέσα αναπαραγωγής κειμένων, ήχου ή εικόνων που σχετίζονται με το επιστημονικό αντικείμενό του.

Άρθρο 4.

Διοίκηση

Το εργαστήριο διευθύνεται από διευθυντή μέλος Δ.Ε.Π. του Τμήματος Μαθηματικών που ανήκει κατά προτεραιότητα στις βαθμίδες του Αναπληρωτή καθηγητή ή του Καθηγητή, σύμφωνα με το άρθρο 7 (παρ. 1) του Ν. 1268/82.

Ο διευθυντής εκλέγεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 (παρ. 2) του Ν. 1268/82.

Μέχρι την αυτοδύναμη λειτουργία του Τμήματος ο διευθυντής ορίζεται με απόφαση της Διοικούσας Επιτροπής του Πανεπιστημου Αιγαίου.

Άρθρο 5.

Αρμοδιότητες διευθυντή

Ο διευθυντής του εργαστηρίου ασκεί τις αρμοδιότητες που ορίζει το άρθρο 7 του Ν. 1268/82 και επιπλέον :

Καταρτίζει και εισηγείται το πρόγραμμα λειτουργίας του εργαστηρίου.

Μεριμνά για την τήρηση του προγράμματος λειτουργίας του εργαστηρίου, και συντονίζει το εκπαιδευτικό και ερευνητικό του έργο.

Μεριμνά για τη στελέχωση του εργαστηρίου με το αναγκαίο προσωπικό.

Μεριμνά για την οικονομική διαχείριση των εσόδων και εξόδων του εργαστηρίου.

Εισηγείται τους υπόλογους αναλώσιμων υλικών και του κινητού εξοπλισμού.

Μεριμνά για την κατανομή των χώρων του εργαστηρίου.

Υπογράφει κάθε εξερχόμενο έγγραφο.

Εισηγείται στα αρμόδια όργανα κάθε θέμα που αφορά το εργαστήριο.

Άρθρο 6.

Χώρος

Το Εργαστήριο εγκαθίσταται σε χώρους του Πανεπιστημίου Αιγαίου στο Δήμο Σαμίων. Χώρος του εργαστηρίου είναι εκείνος όπου εκτελούνται δραστηριότητες συναφείς με την αποστολή του, συμπεριλαμβανομένων και των ειδικών εγκαταστάσεων με τον τεχνικό εξοπλισμό για τη διενέργεια των ερευνητικών προγραμμάτων. Χώρος του θεωρείται επίσης το γραφείο του διευθυντή του εργαστηρίου, τα γραφεία της γραμματείας του εργαστηρίου, καθώς και κάθε άλλος χώρος που ειδικά διατίθεται για την εγκατάσταση του εργαστηρίου.

Άρθρο 7.

Συνεργασία

Στα πλαίσια της αποστολής του εργαστηρίου, σύμφωνα με το άρθρο 3 του παρόντος διατάγματος ο διευθυντής του καθορίζει τις μονάδες εκείνες, κρατικές ή ιδιωτικές, με τις οποίες συμβάλλεται ή συνεργάζεται το εργαστήριο για την εκπόνηση συγκεκριμένων ερευνητικών ή άλλων συναφών προς την αποστολή του προγραμμάτων.

Άρθρο 8.

Λειτουργία

1. Ο διευθυντής του εργαστηρίου έχει την ευθύνη της καθημερινής λειτουργίας του εργαστηρίου και την παρακολούθηση και επίβλεψη του προσωπικού.

Με απόφαση του διευθυντή ορίζονται οι υπεύθυνοι και συνυπεύθυνοι των ερευνητικών χώρων - εργαστηριακών μονάδων. Τα κριτήρια επιλογής αφορούν την έρευνα γενικά, το αντικείμενο με το οποίο ασχολείται το συγκεκριμένο εργαστήριο, την παιδεία και την εργαστηριακή πείρα του επιστημονικού προσωπικού. Ειδικότερα τα κριτήρια επιλογής των υπευθύνων είναι : Το Διδακτορικό δίπλωμα, το Αυτοδύναμο Ερευνητικό έργο στο συγκεκριμένο ερευνητικό χώρο, το συγγραφικό έργο στους τομείς της ερευνητικής δραστηριότητας και η διεθνής επιστημονική αναγνώριση. Για τους συνυπεύθυνους τα κριτήρια είναι : Το Διδακτορικό δίπλωμα και το αυτοδύναμο ερευνητικό έργο στο συγκεκριμένο ερευνητικό χώρο.

Ο διευθυντής του εργαστηρίου καλεί συμβουλευτικά σε συνεδριάσεις τους υπεύθυνους και συνυπεύθυνους των ερευνητικών χώρων-εργαστηριακών μονάδων όταν συζητούνται θέματα της αρμοδιότητάς τους και μπορεί να αναθέτει εισηγήσεις σε έναν ή περισσότερους από αυτούς.

Οι υπεύθυνοι και συνυπεύθυνοι των ερευνητικών χώρων ορίζονται για μια τριετία, αλλά η θητεία τους μπορεί να ανανεώνεται χωρίς περιορισμούς.

2. Για τη διοικητική υποστήριξη του εργαστηρίου διμιουργείται γραμματεία, η οποία στελεχώνεται με μέλη του Ειδικού Διοικητικού Τεχνικού Προσωπικού ή του Διοικητικού Προσωπικού.

Άρθρο 9.

Πρωτόκολλο Ερευνητικής Εργασίας

1. Η διαδικασία για την έναρξη ερευνητικής εργασίας στο Εργαστήριο ανεξάρτητα αν αυτή θα αποτελέσει διδακτορική διατριβή, απλό ερευνητικό πρόγραμμα ή άλλη κατ' ανάθεση ερευνητική εργασία, γίνεται βάσει ενιαίου πρωτοκόλλου ερευνητικής εργασίας. Τα έντυπα για το πρωτόκολλο ερευνητικής εργασίας προμηθεύονται οι ενδιαφερόμενοι από τη γραμματεία του εργαστηρίου, με ενιαίο αύξοντα αριθμό πρωτοκόλλου.

2. Το συμπληρωμένο πρωτόκολλο ερευνητικής εργασίας κατατίθεται και παραμένει στο αρχείο ερευνητικών πρωτοκόλλων της γραμματείας του εργαστηρίου, αντίγραφά του παραδίδονται στον επιστήμονα ερευνητή, στο διευθυντή του εργαστηρίου και στον υπεύθυνο του ερευνητικού εργαστηρίου ή των ερευνητικών χώρων - εργαστηριακών μονάδων, οι οποίοι σχετίζονται με το γνωστικό αντικείμενο της ερευνητικής εργασίας.

3. Το αρχικό πρωτόκολλο ερευνητικής εργασίας και τα αντίγραφά του ενημερώνονται σταδιακά ανάλογα με την πορεία του ερευνητικού έργου.

Η έγκριση πρωτοκόλλου ερευνητικής εργασίας γίνεται από το διευθυντή του εργαστηρίου, ο οποίος καθορίζει και την ημερομηνία της τυπικής έναρξης των ερευνητικών εργασιών. Τα μέλη του ΔΕΠ δικαιούνται να ζητήσουν αντίγραφο του πρωτοκόλλου ερευνητικής εργασίας, καθώς και την τακτική ενημέρωσή τους επί της πορείας της ερευνητικής εργασίας.

Κανένα όργανο του τμήματος δεν μπορεί να επιβάλει ή να επιτρέψει οποιασδήποτε μορφής μυστικότητα στις εργασίες που πραγματοποιούνται με εξαίρεση τα συλλεγόμενα στοιχεία έρευνας. Ο χαρακτήρας όλων των εκτελουμένων έργων του εργαστηρίου είναι δημόσιος και στοχεύει στο κοινό συμφέρον. Πρωτόκολλο ερευνητικής εργασίας, συντάσσουν όλοι ανεξάρτητα οι ερευνητές είτε αυτοί είναι φοιτητές προπτυχιακών ή μεταπτυχιακών σπουδών, μέλη του Δ.Ε.Π. του Τμήματος, μέλη του Δ.Ε.Π. άλλων Τμημάτων του Πανεπιστημίου Αιγαίου ή άλλων Ελληνικών Πανεπιστημίων, ξένοι επιστήμονες, επιστημονικοί σύμβουλοι των δημοσίων υπηρεσιών, επιστήμονες εργαζόμενοι στον ιδιωτικό τομέα κ.λπ. Τα κύρια μέλη από τα οποία αποτελείται το πρωτόκολλο ερευνητικής εργασίας είναι τα ακόλουθα :

α) Θέμα (τίτλος).
β) Ονοματεπώνυμο κύριου ερευνητή ή κύριων ερευνητών.
γ) Ονοματεπώνυμο συνερευνητή ή συνερευνητών.
δ) Θεματική παρουσίαση.
ε) Περιγραφή του είδους της εργασίας, που θα εκτελέσει κάθε ένας από τους συμμετέχοντες στην έρευνα.
στ) Σκοπός της έρευνας.
ζ) Υλικό της έρευνας.
η) Μεθοδολογία.
θ) Προκαταρκτική έρευνα.
ι) Βιβλιογραφία.
ια) Προϋπολογισμός - αιτιολογία δαπάνης - πηγές χρηματοδότησης.
ιβ) Έγκριση χρηματικού ποσού, ποσό, ημερομηνία και όροι έγκρισης.
ιγ) Πορεία ενημέρωση ερευνητικής εργασίας.
ιδ) Προβλεπόμενη ημερομηνία περάτωσης εργασίας.
ιε) Εργαστήρια όπου θα γίνει η έρευνα.
ιστ) Ανακοίνωση και δημοσίευση εργασίας.
ιζ) Ανάτυπα ανακοινώσεων και δημοσιεύσεων.

4. Σκοπός του πρωτοκόλλου ερευνητικής εργασίας είναι ο καλύτερος προγραμματισμός της έρευνας που διεξάγεται στο εργαστήριο.

Άρθρο 10.
Διαδικασία έγκρισης ερευνητικής εργασίας

Μεταβατικά και μέχρι να οργανωθούν οι μεταπτυχιακές σπουδές, σύμφωνα με το άρθρο 81 του Ν. 1566/85, το πρωτόκολλο ερευνητικής εργασίας για διδακτορική διατριβή συμπληρώνεται από τον υποψήφιο διδάκτορα σε συνεργασία με τον Επιβλέποντα Καθηγητή ή και με άλλο μέλος της τριμελούς συμβουλευτικής επιτροπής, όπως ορίζεται από το άρθρο 36 του Ν. 1268/82. Ο επιβλέπων Καθηγητής και η Συμβουλευτική Επιτροπή συνεργάζονται με το διευθυντή του εργαστηρίου και τους συνυπεύθυνους των ερευνητικών χώρων - εργαστηριακών μονάδων καθ' όλη τη διάρκεια της εκπόνησης της διδακτορικής διατριβής κάθε συγκεκριμένου υποψηφίου. Επιβάλλεται όπως ο υποψήφιος διδάκτορας με τον Επιβλέποντα Καθηγητή και τα μέλη της Συμβουλευτικής Επιτροπής έλθουν σε επαφή με το διευθυντή του εργαστηρίου και τους (συν)υπεύθυνους των ερευνητικών χώρων εργαστηριακών μονάδων πριν από την κατάθεση του πρωτοκόλλου της ερευνητικής εργασίας, για την επεξεργασία των τεχνικών λεπτομερειών και των βελτιωτικών προτάσεων αναφορικά με τη διδακτορική διατριβή.

Άρθρο 11.
Πόροι του εργαστηρίου

Πόροι του εργαστηρίου είναι :

α) Οι πιστώσεις που χορηγούνται από το τμήμα, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 8 (παρ. 3 γ) του Ν. 1268/82.

β) Τα έσοδα από την παροχή υπηρεσιών του εργαστηρίου, σύμφωνα με το άρθρο 3 (παρ. 3) του Π.Δ. 159/84 (ΦΕΚ 53 Α).

γ) Η χρηματοδότηση από εξωτερικές πηγές όπως η ετήσια επιχορήγηση από τον τακτικό προϋπολογισμό και προϋπολογισμό δημοσίων επενδύσεων από τα διάφορα Υπουργεία της χώρας, οι κληρονομιές, κληροδοτήματα, δωρεές και κάθε άλλη οικονομική ενίσχυση που προέρχεται από ημεδαπά ή αλλοδαπά φυσικά και νομικά πρόσωπα (ιδρύματα, οργανισμοί κ.λπ.) προς το Πανεπιστήμιο Αιγαίου, εφόσον για τη διάθεσή τους δεν τίθενται όροι που αντιβαίνουν στο σκοπό του εργαστηρίου και του Πανεπιστημίου Αιγαίου.

δ) Οποιοσδήποτε άλλος πόρος που διατίθεται νόμιμα.

Στον Υφυπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 18 Νοεμβρίου 1987

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
**ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ**

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝ. ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
**ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ**

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(2)

**Αριθ. Φ.0544/5/ΑΣ/505/Μ.3516** (2)

Έγκριση Πρακτικού της συνάντησης των επισήμων Αντιπροσωπειών Ελλάδας - Αλβανίας για την εξέταση θεμάτων σχετικά με τα ύδατα των διασυνοριακών ποταμών και του Κανονισμού της Μικτής Ελληνο - αλβανικής Επιτροπής για τα ύδατα των διασυνοριακών ποταμών. (Αργυρόκαστρο, 22 Νοεμβρίου 1985).

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ,
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Έχοντας υπόψη :

Το περιεχόμενο του υπό έγκριση Πρακτικού της συνάντησης των επισήμων Αντιπροσωπειών της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Λ.Σ.Δ. της Αλβανίας για την εξέταση θεμάτων σχετικά με τα ύδατα των διασυνοριακών ποταμών ως και τον συνημμένου σ' αυτό δεύτερου Παραρτήματος που αφορά του Κανονισμό της Μικτής Ελληνο - αλβανικής Επιτροπής για τα ύδατα των διασυνοριακών ποταμών που υπογράφηκαν αμφότερα στο Αργυρόκαστρο στις 22 Νοεμβρίου 1985, αποφασίζουμε :

Εγκρίνουμε ως έχουν και στο σύνολό τους το Πρακτικό της συνάντησης των επισήμων Αντιπροσωπειών της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Λ.Σ.Δ. της Αλβανίας για την εξέταση θεμάτων σχετικά με τα ύδατα των διασυνοριακών ποταμών ως και το συνημμένο σ' αυτό δεύτερο Παράρτημα που αφορά τον Κανονισμό της Μικτής Ελληνο - αλβανικής Επιτροπής για τα ύδατα των διασυνοριακών ποταμών που υπογράφηκαν στο Αργυρόκαστρο στις 22 Νοεμβρίου 1985, των οποίων το κείμενο σε πρωτότυπο στην Ελληνική γλώσσα έχει ως εξής :

Αθήνα, 20 Νοεμβρίου 1987

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
**ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ**

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
**ΚΩΣΤΑΣ ΣΗΜΙΤΗΣ**

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ
**ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΠΕΠΟΝΗΣ**

---

## ΠΡΑΚΤΙΚΟ

Από 18 μέχρι 22 Νοεμβρίου 1985 πραγματοποιήθηκε στο Αργυρόκαστρο συνάντηση επισήμων αντιπροσωπειών της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Λ.Σ.Δ της Αλβανίας για την εξέταση θεμάτων σχετικά με τα ύδατα των διασυνοριακών ποταμών.

Η σύνθεση των δύο αντιπροσωπειών εμφαίνεται στο Πρώτο Παράρτημα του παρόντος Πρακτικού.

Οι συνομιλίες ανάμεσα στις αντιπροσωπείες διεξήχθησαν σε φιλική ατμόσφαιρα, υπήρξαν εποικοδομητικές και χαρακτηρίστηκαν από πνεύμα αμοιβαίας κατανοήσεως.

Η ημερήσια διάταξη περιλάμβανε :

1. Σύνταξη και υπογραφή Κανονισμού της «Μικτής Ελληνο-αλβανικής Επιτροπής για τα ύδατα των διασυνοριακών ποταμών».

2. Συλλογή στοιχείων απαιτουμένων για περαιτέρω έρευνες.

3. Ανταλλαγή απόψεων και προτάσεων για θέματα που αναφέρονται στη μεθοδολογία των Εργασιών της Μικτής Επιτροπής.

4. Άλλα θέματα.

α) Στα πλαίσια του πρώτου σημείου της ημερησίας διατάξεως οι δύο πλευρές συμφώνησαν για τη δημιουργία της «Μικτής Ελληνο - αλβανικής Επιτροπής για τα ύδατα των διασυνοριακών ποταμών», συνέταξαν και υπέγραψαν τον Κανονισμό της, ο οποίος είναι συνημμένος στο παρόν Πρακτικό ως Δεύτερο Παράρτημα.

Ο Κανονισμός θα ισχύσει μετά την έγκρισή του από τις αρμόδιες Υπηρεσίες των δύο χωρών και την αμοιβαία γνωστοποίησή του δια της διπλωματικής οδού.

β) Στα πλαίσια του δευτέρου και τρίτου σημείου της ημερησίας διατάξεως ανταλλάχθηκαν γνώμες για τα στοιχεία που σχετίζονται με την Τοπογραφία, την Υδρολογία, τη Γεωλογία, Σεισμολογία κ.λπ. και με τεχνικές μελέτες αναγκαίες για περαιτέρω έρευνες που συνδυάζονται με υδροενεργειακά έργα και που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για τη μία ή για τις δύο πλευρές.

Από τα παραπάνω θέματα οι Πρόεδροι των αντιπροσωπειών των δύο χωρών θα καθορίσουν αυτά που έχουν κύριο ενδιαφέρον και που θα περιληφθούν στην ημερήσια διάταξη των επομένων Συνόδων της Μικτής Επιτροπής.

Έγινε στο Αργυρόκαστρο την 22 Νοεμβρίου 1985 σε τέσσερα αντίτυπα, δύο στην ελληνική και δύο στην αλβανική γλώσσα, έχοντα την ίδια ισχύ.

Για την ελληνική αντιπροσωπεία
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΟΛΩΝΙΑΣ

Για την Αλβανική αντιπροσωπεία
ΓΙΑΒΕΡ ΤΣΟΜΠΑΝΙ

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

1. Ευάγγελος ΚΟΛΩΝΙΑΣ, Διευθυντής ΔΕΗ, Πρόεδρος
2. Δημήτριος ΧΑΤΖΗΕΥΘΥΜΙΟΥ, Διευθυντής ΔΕΗ
3. Γεώργιος ΒΑΕΝΑΣ, Τομεάρχης ΔΕΗ
4. Δημήτριος ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ, Ακόλουθος Πρεσβείας, στο Υπουργείο Εξωτερικών.
5. Μιχάλης ΖΩΓΡΑΦΟΣ, Τμηματάρχης, Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας.

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΑΛΒΑΝΙΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

1. Γιαβέρ ΤΣΟΜΠΑΝΙ, Διευθυντής Ινστιτούτου Υδρομετεωρολογίας, Πρόεδρος
2. Ξενοφών ΚΡΙΣΑΦΙ, Επικεφαλής Νομικής Υπηρεσίας στο Υπουργείο Εξωτερικών
3. Νικόλα ΚΟΝΟΜΙ, Κοσμήτωρ της Σχολής Γεωλογίας και Ορυχείων
4. Λίλι ΔΑΜΕ, Αντής Τομέως στο Υπουργείο Δημοσίων Έργων
5. Τσαρτσάν ΝΤΑΝΑΕ, Τοπογράφος - Μηχανικός
6. Μινέλα ΝΤΑΛΙΑΝΙ, Διερμηνέας.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΔΕΥΤΕΡΟ

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

της Μικτής Ελληνο - αλβανικής Επιτροπής για τα ύδατα των διασυνοριακών ποταμών

Άρθρο 1.

Δημιουργείται «Μικτή Ελληνοαλβανική Επιτροπή για τα ύδατα των διασυνοριακών ποταμών», η οποία στο εξής θα καλείται Μικτή Επιτροπή.

Άρθρο 2.

α) Η Μικτή Επιτροπή συνέρχεται σε τακτικές Συνόδους μία φορά το έτος εναλλάξ στην Ελλάδα και Αλβανία.

β) Η Σύνοδος της Μικτής Επιτροπής συγκαλείται από τον Πρόεδρο της αντιπροσωπείας της χώρας στο έδαφος της οποίας θα πραγματοποιηθεί, σε τόπο και χρόνο που καθορίζεται με κοινή συμφωνία μεταξύ των δύο Προέδρων.

γ) Τις εργασίες της Συνόδου της Μικτής Επιτροπής θα διευθύνει ο Πρόεδρος της αντιπροσωπείας της χώρας στο έδαφος της οποίας πραγματοποιείται η Σύνοδος.

Άρθρο 3.

Οι Πρόεδροι των αντιπροσωπειών των δύο πλευρών δύνανται να συγκαλέσουν, μετά από κοινή συμφωνία, και Έκτακτες Συνόδους της Μικτής Επιτροπής.

Άρθρο 4.

Η ημερήσια διάταξη εκάστης Συνόδου καθορίζεται από τους Προέδρους της αντιπροσωπείας κάθε πλευράς δια της διπλωματικής οδού.

Άρθρο 5.

Η Μικτή Επιτροπή αποτελείται από 12 μέλη - Εμπειρογνώμονες.

Κάθε πλευρά αποτελείται από τον Πρόεδρο της αντιπροσωπείας και πέντε μέλη.

Επιπλέον, κάθε πλευρά δύναται να καλέσει ειδικούς, ο αριθμός των οποίων καθορίζεται με κοινή συμφωνία των Προέδρων των δύο αντιπροσωπειών.

Άρθρο 6.

Η Μικτή Επιτροπή μπορεί να συστήσει, όταν κρίνει αναγκαίο, υποεπιτροπές ή ομάδες εργασίας ειδικών που δρούν υπό την εποπτεία της και στην οποία υποβάλλουν τα πορίσματά τους.

Το χρονοδιάγραμμα λειτουργίας τους καθορίζεται από τη Μικτή Επιτροπή.

Άρθρο 7.

Στις δραστηριότητες της Μικτής Επιτροπής εντάσσονται κατά κύριο λόγο :

α) Η παρουσίαση και η εξέταση των αιτηθέντων τοπογραφικών, γεωλογικών, υδρολογικών, μετεωρολογικών ή άλλων στοιχείων που θα κρίνονται αναγκαία για την εκπόνηση των μελετών αξιοποιήσεως των υδάτων των διασυνοριακών ποταμών.

β) Η παρουσίαση και η εξέταση των προτάσεων και των τεχνικών μελετών για έργα που σχετίζονται με την αξιοποίηση και χρησιμοποίηση των υδάτων των διασυνοριακών ποταμών για σκοπούς ενεργειακούς, βιομηχανικούς, αγροτικούς καθώς και άλλους σημαντικούς σκοπούς που έχουν επίδραση σ' αυτά τα ύδατα.

γ) Η τεχνική και οικονομική αξιολόγηση μελετών και σχεδιασμού έργων και η σύνταξη των σχετικών προτάσεων, σύμφωνα με προηγούμενη κυβερνητική έγκριση, για την πραγματοποίηση κατασκευής υδροτεχνικών έργων που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για τη μία ή τις δύο χώρες.

δ) Η παρουσίαση, εξέταση και έγκριση πρακτικών και ο καθορισμός των τεχνικών κριτηρίων που σχετίζονται με ιδιαίτερα προβλήματα της υδροοικονομίας, όπως προστασία υδάτων από μόλυνση, προστασία από πλημμύρες, προστασία της υδρόβιας ζωής κ.ά. που τίθενται σε ισχύ μετά από σχετική έγκριση των αντίστοιχων κυβερνήσεων.

ε) Η παρουσίαση και εξέταση αιτήσεων που αφορούν ανταλλαγή εμπειρίας στον τομέα των υδροτεχνικών έργων και ανταλλαγή αντίστοιχης επιστημονικής και τεχνικής βιβλιογραφίας.

Άρθρο 8.

Η Μικτή Επιτροπή καταλήγει σε συμπεράσματα μετά από συμφωνία των Προέδρων των δύο πλευρών.

Σε κάθε Σύνοδο συντάσσεται Πρακτικό σε τέσσερα αντίτυπα, δύο στην ελληνική γλώσσα και δύο στην αλβανική και υπογράφεται από τους δύο Προέδρους.

Οι αντιπροσωπείες υποβάλλουν το πρακτικό για έγκριση στις αντίστοιχες κυβερνήσεις τους.

Άρθρο 9.

Τα συμπεράσματα της Μικτής Επιτροπής, που θα περιέχονται στο Πρακτικό, θα τυγχάνουν εφαρμογής μετά την έγκριση των Κυβερνήσεων των δύο χωρών.

Η έγκριση θα γνωστοποιείται στην άλλη πλευρά δια της διπλωματικής οδού.

Άρθρο 10.

Η παντός είδους επικοινωνία μεταξύ των Προέδρων των δύο αντιπροσωπειών θα γίνεται μέσω της διπλωματικής οδού.

Έγινε στο Αργυρόκαστρο την 22 Νοεμβρίου 1985 σε τέσσερα αντίτυπα, δύο στην ελληνική και δύο στην αλβανική γλώσσα, έχοντα την ίδια ισχύ.

| Για την ελληνική αντιπροσωπεία | Για την Αλβανική αντιπροσωπεία |
|---|---|
| ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΟΛΩΝΙΑΣ | ΓΙΑΒΕΡ ΤΣΟΜΠΑΝΙ |

(3)

## ΠΡΑΞΗ ΔΙΟΙΚΗΤΗ ΑΡΙΘΜ. 1179/12.11.87

(Άρθρο 1 του Ν. 1266/82)

Κατάργηση των κατά τράπεζα ανώτατων ορίων πιστώσεων με χρήση πιστωτικών δελτίων.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Αφού έλαβε υπόψη : α) το άρθρο 1 του Ν. 1266/82 «όργανα ασκήσεως της νομισματικής, πιστωτικής και συναλλαγματικής πολιτικής και άλλες διατάξεις», β) την απόφαση ΝΕ 463/8.9.72 (όπως ισχύει), που καθορίζει τους όρους και προϋποθέσεις εφαρμογής στην Ελλάδα του θεσμού των τραπεζικών πιστωτικών δελτίων, γ) τη σκοπιμότητα διευκόλυνσης των τραπεζών να ανταποκριθούν στην αυξημένη ζήτηση για χορήγηση πιστώσεων με χρήση τραπεζικών πιστωτικών δελτίων, αποφάσισε τα εξής :

Καταργούνται τα υφιστάμενα κατά τράπεζα ανώτατα συνολικά όρια για πιστώσεις που χορηγούνται με χρήση πιστωτικών δελτίων και σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της απόφασης ΝΕ 46/3/8.9.72, όπως ισχύει.

Η παρούσα πράξη να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Διοικητής
ΔΗΜ. ΧΑΛΙΚΙΑΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ